

Mahjas Weefis.

Ar pascha wifushebliga augsta Reizara wehleshanu.

27. gada-

gahjums.

Malka ar pefubtišānu par pafit:
Ar Peelitumu: par gadu 2 r. 35 l.
Ar Peelitumu: par gadu 1 " 60 "
Ar Peelitumu: par 1/2 gadu 1 " 25 "
Ar Peelitumu: par 1/2 gadu — " 85 "

Malka beš pefubtišānās Rīgā:
Ar Peelitumu: par gadu 1 r. 75 l.
Ar Peelitumu: par gadu 1 " — "
Ar Peelitumu: par 1/2 gadu — " 90 "
Ar Peelitumu: par 1/2 gadu — " 55 "



Mahjas Weefis isnahk weencis pa nedest.

Mahjas Weefis teel isdoots festceenahm no plst. 10 fahlot.

Malka par fludināšanū: par weenas flejas smalku rakstu (Petit)-rindu, jeb to weetu, to tabda rinda ceenam, malka 8 lap.

Redakcija un ekspedizija Rīgā, Ērsti Plates bīšū- un grahmātu-bru-latavā un burtu-lectuwe pēe Pēhtera basnizās.

Rabbitsis. Jaunatās sīnās. Telegrafa sīnās. Gelfāsemes sīnās: Rīga. Savrašanās dehl. Pīntu mīšā. Kaunas Jauna-mīšā. Lešburga. Sebrneefst. No Weetalwas-Dešenās. Ši Wez-Platones. Kuldīga. Wentōpils. Peterburga. Rījewa. Rīšūnij-Nowgoroda. — Arseemes sīnās: Hollande. Anglija. Afrīta. Seemetu-Amerīta. — Tas ween ir bīhws, lās sewi aptare. Sīhšūla nelaimīga beena. Drušjina u. t. pr. — Peelitumā: Ši mūšū jaunības ceenahm. Brauzens prezibās. Grawi un seeti.

Jaunatās sīnās.

No Dinaburgas. Tē sčimīs deenās netahnu no Peterburgas stanžijas pēe Kreewu kapšēhtas ešot atrastē isgērbīs jauna zilweka liblīs, lās kā rahdāhs no augstās kahrtas ir bījis. Lai- kam mantas un naudas dehl sčis noscegums ir padarītis tizis. Tad tšchuguna fabrikas pahr-raugs ari sčimīs deenās ir tizis nogalinats zaur to, ka pēe kofijas pudelē tam ešot bījusčās pēemafītas gīstīgās sablēs. Un wīsa sčī beš-deewiba ir turpat fabrikā tikusi isdarīta. War-buht us preekšču par sčho leetu mehš no zītas pušes sklaidrakas sīnās sagaidīsim. Sbrg.

Odešas generalgubernators, generaladjuatants, kawalerijas generalš, sīstis Dondukow-Kor-sakows, eezeltš par Kaukasijas žiwilwaldes wīrs-pahrwaldneeku un Kaukasijas kara-aprīnta ko-mandantu.

Orela. Rahdu pošū zilweks war pastrahdat, kad wīnšč pēe leetahm kerahš, ko wīnšč ne-prot, to peerahda sčahds noschēlojams atga-dijums. Rahds nepasīhtams zilweks, lās isflu-dinajumu par lauschu aiseešānās jautajumu us zītahm gubernahm nebija lahga fapratīs, bija usnehmees Orelas gubernas semneekem sčho jau-tajumu isflaidrot. Wīna neprahīgās isflaidro-šānās augti bija tikpat pahrstēdsosčī kā ari noschēlojami. Rahdu deenu, kā „Orelas Wehst-nesis“ sīno, kahdi 600 semneeku nonahš pēe teefahm preekšč semneeku leetahm Trubtschewskas pīlschēhtā un, teefahm beš kahdas apdoma-šānās prafa, lai wīneem katram dodot 350 rublu zeta naudas, ar ko aiseet us Donas ap-gabalu, tur us dšīhwi nomestees. Tahlak sem-neeki isflaidroja, ka wīni fawus mahjas lopus un darba leetas jaw pahrdeuwšči un ar fawu mīščas ihpafšneeku ari jaw tamdehl weeno-jušchees. War gan domat, ka teefas ne masumu bīhūnījāhs un ari sabīhūjāhs, tahdas leetas no semneekem dšīrdeemas.

Neeweens nesīnāja, kā lai sčhem beš pajumta buhdameem un apmūšīnateem semneekem islihd-šetū, un tatschū sčē wajadsēja libdset un ab-trumā ko darit, ja negrībeja zaur tāsīnu atraī-dīšānu lauschu prahtus darit nemeerīgus. Tikai mīšchneeku wezaka un kahda komitejas

lozektu weiklibai preekšč semneeku leetahm ja-pateizāhs, ka wīš beš lauschu nemeerības beī-dsahš. Wīneem abeem, proti mīšchneeku we-zakam un komitejas lozeklam isbewahs mineteem semneekem isflaidrot, ka aiseešānās jautajums us zītahm gubernahm wehl ne-ēšot galīgi is-šchīrtis, bet ka dīhšumā sčī jautajuma isšchīr-šāna gaidama, tapehž lai wehl pagaidot lihds jautajuma galīgai isšchīršānai. Lai gan mineteem semneeki sčim bīhšcham ir apmeerinati, tomehr wehl atronahš beesgan behdīgā buh-šānās. Tē sklaidra peerahdīšāna, kahdas beh-dās un postā war ekleht, kad katram neprah-šcham klaufa.

Warschawā sčīhdu kauja, kā is wehslahm sīnahm redsams, bījusi loti sīhwa. Pa nemeera laiku sčīhdeem tikuschi nopostiti 292 sčenki, 603 bodes un zītas andeles weetas un 493 dšīhwofli, kopā 1388 ruhmes. Uš flīmnīzu noweduschi 24 eewainotus sčīhdus, no kureem daschi jaw nomiruschi. — No nemeerneekem 3100 apzeetinati.

Franzija. Gambettas rewīšijas preekščlīkums nemas nepatīht Parīses awīschneekem, to pēe-rahda awīschū sčreedumi par sčho jautajumu. Wīspahri nemot bija sagaidījuschi no Gam-bettas labaki isstrahdatu preekščlīkumu. Gam-betta us tam dšēnahš, lai waretu Franzijā eewest wīspahri go balsfoschānu, bet zīl sčim bīhšcham paredsams, tad wīnam gan tas ne-īsdosees. Tahs awīses, lās nekāpo Gambettas zenteeneem, usbruhl sīpri Gambettam no wīna aīstah-wetāi wīspahri goi balsfoschānai. Leelahš, ka Gambetta, par tautas weetneeku fapulzes preekšč-neeku tizis, fahks no fawas fenahšs flawas ko pasaudet; laudīs, lās us Gambettas nemaldīgahs gudribas neschāubīgi palahwahš, tagad reds, ka wīš naw wīš til nemaldīgi gudri, ko Gam-betta preekščā leel un dara.

Reis par Franzijū runajot, ari kahds wahreds pēemināms par strahdneeku fadurschānos Mar-felās pīlschēhtā. Kā lastajēem wehl buhs at-mināms, tad starp Italeeščū un Franzusčū strahdneekem fawā laikā notīka kaušchānāhs. Pēe ismekleschānās nēwareja peerahdit, ka tikai Franzusčū strahdneeki buhtu bījuschi tee dumpja zehleji. Tahdu ismekleschānās fawā fawā fawā

dabujuse, Itālijās waldbība apmeerinājāhs, no tam redsedama, ka ari Italeeščū strahdneeki pēe dumpja zelschānās wainīgi un tapehž Italeeščū strahdneekem ween naw pahri darīs.

Egipte. Kā wehl atmināms, tad Anglijas un Franzijas waldbības pēefuhtija kopu rakstū Egiptes waldbneekam. Sčīs kopu rakstū poli-tīkas wīhrem dara leelu galwas lausfīšānu, tapehž ka wīni nēwar lahga isprastī, kapehž mī-netahē waldbības tahdu kopu rakstū pēefuhtījusčās. Turzijas sultans, lās sewi turahš par Egiptes wīrswaldbību, pret sčho kopu rakstū isfajījis fawu pretestību. Sčīni pretīrakstā sultans par to sčehlojāhs, ka Eiropas waldbības eemafītees Egiptes leetās un tam lihds trauzejot wīna wīrs-waldbību Egiptē. Egiptes waldbneeks, karam par labu minetais kopu rakstū farakstīs, jo sčīni rakstā top wīnam pēesolīta wīral passtahwības un waras ka Egiptes pahrwaldneekam, ir mineto rakstū atraidījis, lai gan sčahdu atraidīšānu isfaka ar loti laipneem wahrdēem. Anglijas weetneeks Rahīrā isflaidroja Egiptes waldbneekam, ka minetais kopu rakstū tikai tamdehl wīnam pēefuhtīs, lai waretu Anglijas un Franzijas labu prahtu pret wīnu peerahdit un palīhdšību pēedahwat, ja tahda buhtu wajadsīga.

Teefcham ari minetā kopu rakstū isfajīs, ka Anglija un Franzija pēedahwa Egiptes waldb-neekam palīhgu ar fawēem kara-pulkeem. Lai gan Anglijas weetneeks kopu-rakstū sčahdā wīšē isflaidroja, tomehr Egiptes waldbneeks atrada par wajadsīgu, to nepeenemt. Weegli protāms, ka Turzijas sultanam nepatīhlahš, ka Anglija un Franzija eemafīhahš Egiptes leetās un tā trauze wīna wīrswaldbību.

Seemetu-Afrīta. Beīdsamā laika notīkumi Seemetu-Afrīkā pēe sultana fahēhlušchi tahs do-mas, ka wajadsētu Franzijas pretīneekus pēewest pēe weenprahtibās, kuzi wīšpīrīs atswabīnatu Tunīfas walstī no Franzijas wīrswaldbības. Ar tahdu noluhkt grībot tur dibīnat tā nosaukto Arabeeščū lihgu (fabeedribu,) lās pēhž teem pascheem pamata līkumeem strahdaschot, pēhž kahdam fawā laikā strahdāja Albaneeščū lihga, Daschi augstī walstīs wīhri jaw pēe sčī darba kehrušchees, lai waretu tahdu fabeedribu dibīnat.

Gefchjemes ſinas.

Riga. Sem wirſtrafſta „Rigas Latweeſchi“ mums peenahjis ſchahds rakſis: Rigas Latweeſcheem wehleju jaunā gadā — jaunu laimi! Bahr wiſahm leetahm wairak wineem wehleju kreetnas ſekmes uſ ſtipraku beedroſchanos — winu materialiga labuma weizinaſchanas deht. Neeuens zits nezels winu garigu un materialigo labklaſſchanos, — taſ jadara wineem paſcheem. Rigas Latweeſchi dſihwo un darbojahs daſchahds amatōs; buhtu koti labi, kad ik katrs no ſcheem amateem, wiſpirmis par ſewi, turetōs ſabeedribā kopā. Pamahzidama wadiſchana un ipahrbau- didama atbildiba, ko wini zaur tahdu kopigu tureſchanos nemtu uſ ſewi, winus daritu dauds modrakus, patſtahwigakus un ſpehzigakus; zaur to wini weizinatu ſawu darbibaſ-ſpehji, pa- zeltu darba wehrtibu, pa-augſtinatu algu un zi- latu konkurenzes eeſpehju. Latweeſchu amatneeki, ſchejeenes „amatneeku palihdſibas beedribā“ pul- zejotees, jaw uſſahluſchi zetu uſ ſawa amata kreetnaku eemahzichanos, taſ te pa wakareem iſtrihkotahs techniſahs ſihmeſchanas ſtundas it pareiſi apmekledami; tapat Latweeſchu deenas- ſtrahdneeki, un ziti darbotaji, tagad jaw ſahluſchi uſnemt patſtahwigaku dſihwi un darbu „Rigas kalpotaju beedribā“; ari Latwee- ſchu ſuhrmani, ſulaini, pawahri un kelneri pat- laban beedrojahs kopā un ſaweem amateem par labu cetaiſa ari kantori. Dſird, ka ari Lat- weeſchu korku-greſeji un wiſnu-ſihperi ſahlot domat uſ ſawſtarpigu beedroſchanos. Schejeenes Latweeſchu tirgotajeem wehl naw nekahdas ſaw- ſtarpigas ſabeedribas, turpreti labibas-mehrotaji (meſeri), ligeri, laſmani (lotſi), enkurneeki un ſwejneeki ſawā ſtarpā peekopj palihdſibas-lahdes un par gadu notur wairak amata-ſapulzes. Bet wiſahm ſchahdahm Rigas Latweeſchu ſewiſch- lahmu ſabeedribahm pehz winu amateem tagad teefcham gan wajadſetu dauds paſchapiſinigaki un ſagenſigaki darbotees. Dauds lojekli, kaſ ſchihm ſabeedribahm it kreetui waretu dereht, wehl ſtahw tahlu. Schihm ſabeedribahm wa- jadſetu jo projam dauds dſihwaki peekopt kopibaſ- garu neween ſawā ſchaurakā pulkā, bet ari wiſ- pahrigajā leelā Latweeſchu ſabeedribā; wineem wajadſetu dauds wairak luhtot pagelt kahrtas paſchas uſſlatu un godu. Zaur techniſahs, amatneezigas un tikumigas iſglihtibas weizina- ſchanu winahm wajadſetu dſihtees panahkt darba lahrtigaku un kreetnaku iſdarichanu. Wehleju uſ to wiſu jaunā gadā — jaunu laimi, jaunu ſekmi! — a — s.

Uſ Jaungada ſagaidichanu Rigas Latwee- ſchu beedribas namā bij ſanahjis labi pulzinſch- lauſchu, ap 350 perſonu, kuri jautri pawadija wejā gada beidſamās ſtundas, gan ſawā ſtarpā teheſedami, gan mihti uſklaufidamees uſ jauka- jahm ſlanahm, kaſ ſlatuwē atſlaneja tā no Latweeſchu beedribas akteeru, ka dſeedataju pu- feſ. Sirſnigas atbalſis no runamās weetas nobeidſa preezigi-jautro wataru un wiſi laikam, „ſweikſu jaungadu“ wehledami ſawai beedribai- mahmulinai, meera un zeribas pilni eeſtahjahs jaunajā gadā.

Par ſteplawibu Pahrdaugawā „Baltijas Wehſtneſim“ ſchahds wehſtijums:

Nakti no 2. uſ 3. janwari Abgenſkalna me- ſchā, ſtarp Kalnzeema un Fuhrmann eelahm, pee zelina, kaſ wed gar barona Bahlena mui- ſchiru, notikuſe ſchauhſchaliga ſteplawiba. Ur- raſti diwi lihds 30 gadus wezi wiſreeſchi, bree- migā wiſſe nogalinati. Wiſpirmis toſ atradis kahds wezitis no tuwejahm mahjahm, kaſ ſweht-

deenas ribtā gabjis tur pehz ſmilim, un tad paſinojis kaimineem un polizijai. No nogali- nato lihkeem weens atradees uſ lihdsenas ſemes ſtarp beei ſa-auguſchahm maſahm preeditehm, otrs tuwaki pee zela, neleelā bedrē. Kaufcha- nai wajaga buht breeſmigai bijuſchaj. Dſrupus zela ſchur un tur nolauſtas kahdas deſmit pree- dites, ar kuzahm wini laikam atlahwufchees. Gar zelmalu ſmilktis redſama leela aſinu pelke, kahdas 5—6 pehdu garumā. Tahdas paſchas pelkes ari pee bedres un tani weeta, kur otrais lihktis guleja. Smadſenu gabali, weens kahdi 2 pirktu leelumu, wehl mehtajahs pa aſinē pelkehmu, kad lihki jaw bija aiſweſti. Weenam nelaimigam bija nogreesti deguns un luhpas un iſgruhtas azis.

Zik no aplahrtejeem eedſihwotajeem dſirdeju, tad tani nakti reſtorazija „Zägerſruhe,“ aiſ Pleſ- kobales, bijuſe balle, kura laikam ari nogalinatee buhs bijuſchi. Dee buhs laikam nakti kopā ar ziteem greeſufchees mahjās un buhs tad minetā meſchā waj nu ſtrihdi nahluſchi waj ari ar lau- piſchanas noluhku noſiſtu tikufchi. — Schē ne- waru atſtaht nepeeminejis ſchejeenes lauſchu wiſ- pahrigu ſchchloſchanos, ka naktis uſ eelahm ne- weenu gorodowoja neredſot, warbuht til pa wiſ- nuſcheem. Tā minetā nelaimes nakti aplahrtejee eedſihwotaji dſirdejuſchi breeſmigu brehktichanu, bet gorodowoji, naktſfargi un patrulaſ neta naw dſirdejuſchi.

Nogalinatee ir: nambaru ſelis Anſis Schmid- chen, 35 gadus wezs, kaſ peeraſtiſs pee Leel- Berku pagasta un dſihwo Maſlawas-Ahr-Rigas Bruneneeku eelā Nr. 85, un ſweeſta Andelma- nis Mahrtinſch Upmann, 30 gadus wezs, pee- rakſtiſs pee Birſchu pagasta. Wini 2. janwari pehz puſdeenas ap pulktā. 4 bija iſgahjuſchi uſ Pahrdaugawas, pee kam Upmanis lihds pa- nehmis 70 rbl. naudā. Pee lihka ne-atraduſchi neds ſchihſ naudas, neds wina ſudraba pulkſtena.

Skaitiſchanas panahktumi. Par lauſchu ſkai- tiſchanu waram wehl paſneegt ſchahdus ſkaiſtus:

Rokneſē	— 9851 dwehſele.
Limbaſchōs	— 1812 dwehſeles.
Tehepatā	— 31,918 dwehſeles, no kureem 2201 bija aiſjekojis.
Bernawā	— 12,918 dwehſeles.
Gapſalā	— 2831 dwehſele.
Baltijasportā	— 935, no kureem 469 wiſ- reeſchi un 466 ſeeweefchi.
Kewelē	— 50,435 dwehſeles, ſtarp kureem 4213 karewi.
Weifenſteine	— 2162 dwehſeles, no kureem 159 bija aiſjekojuſchi. Pret weenu Kreewu lauſmani, kaſ leedsahs ſkaiſtiſchanai padotees, bija polizija jaſauz palihgā.
Tad wehl no ziteem apgabaleem:	
Leelwahredes	draudſē 5617 dwehſ.
Zarnikawas	" 744 "
Aumeiſteres	" 3040 "
Smilteneſ	" 9532 "
Seltina	" 5102 "
Kanapejaſ	" 8252 "
Tarwaſtaſ	" 8418 "
Matuſchu	" 4871 "
Rubeneſ	" 3805 "
Bartolomejaſ (Ballamuſſe)	" 5163 "
Zehſu	" 8402 "
Slokas	" 6309 "

— Lauſchu ſkaiſtiſchanas panahktumi Baltijas pilsſehtās:

Rigai 168,844, Kewelei 50,435, Tehebatā 29,728, Leepajai 27,418, Zelgawai 25,815, Bernawai 12,918, Kuldigai 8,151, Bauſlai 6,208, Tukumai 6,072, Jaunjelgawai 5,906,

Zehlabſtatei 5,383, Walkai 5,165, Weſenbergai 4,171, Zehſim 3,608, Arenburgai 3,460, Miſputei 3,444, Wilandei 3,420, Berawai 2,677, Balmeera 2,598, Limbaſcheem 1,812, Slokai 1,359, Grobinai 1,346.

Sapraſchanas deht. Sem ſchi wirſtrafſta R. Wiſſemneekſ paſneeds „Balſei“ garaku rakſtu, no kura ari kahdu datu paſneegſim ſa- weem laſtajeem. R. Wiſſemneekſ ſaka: Wiſ- pirms pahmet, ka Latweeſchi (un tapat Igauni), lai gan eſot mantojuſchi wiſu ſawu kulturu no Bahzeem, eſot ſmehlufchi ſawas ſinibas Bahzu ſkolās un ari kriſtigo tizibu eſot dabujuſchi no Bahzeem, tomehr eſot nepateizigi ſaweem kul- turas neſejeem. Wehl pahmet, ka Latweeſchi un Igauni ne-eſot meera ar to, kaſ wineem eſot, bet zelot weltigas kildas un ſkreenot pakal ſaweem ihpaſcheem wadoneem. Tad wehl dſir- dami pahmetumi ihpaſchi no garidsneezibas puſeſ, ka ſkolotaji jauzotees wiſas ſcha laika tautas buhſchanas, rakſtot laikrakſtōs par lee- tahm, kaſ teem nemas nepeekrihtot, ka Latweeſchu tautiſke laikrakſti aiſkarot pat ſwehtumus, mah- zitaju jeb baſniſklungu kahrtu, runajot pret mi- ſioni u. t. pr.

Neds baſniza, neds ſkolas, neds teefas nedrihkt nodarbotees ar politiku.

Jo ſchee eeſtahdijumi ſtahw augſtu par wi- ſeem politiſkeem zenteeneem. S wehtums, taiſniba un ſiniba, ſchihſ deewiſchligas leetas ſtahw pateeki par ſewi un augſti pahr politiſ- lahmu zihnifchanahm. Tadeht, ja ſkolotaji jauktu kahdus partiſas zenteenus un politiku ar ſawu amatu, t. i. ja klaſe no ſchihſ politikas ſahktu runat un pee mahzibu preeſchmeteem to ſchad un tad eeſiht, tad gan taſ buhtu ſodams un ſtipri leedsams. Bet ja ſkolotaji ahrpus ſawa amata darbeem, pa watas brihſcheem kaut ko ſtrahda un publejahs preeſch ſawas tautas, tad mehſ neſaprotam, kadeht taſ buhtu leedsams? Jo ir iſtrahdijees, ka tee ſkolotaji, kuri ahrpus ſawa amata darbeem kaut ko ſtrahda preeſch tautas un lauſchu ſadſihwes un attihſtibas, waj nu dſeedaſchānu kopdami, waj pee beedribas da- riſchanahm peebeedrodamees, waj ko rakſtidami ſawā peenahkamā darba laukā, naw bijuſchi tee pehdigee. Jo tautas miheſtiba jeb patriotiſmſ ir weena no jaukaſahm un augſtaſahm zilweku ihpaſchibahm, un kam ir ſchi ihpaſchiba, kam buhs alaſch ari ſawa darba iſpildichanas un zitu peenahkumu apſina. Un ihpaſchi Latwee- ſchu tautai nedrihkt nebuhk atraut ſkolotaju ſpehluſ. Jo pee Latweeſcheem, atſkaiſtot to neleelo ſkaiſti mahzito un turigako Latweeſchu, kaſ atſihſtahs par Latweeſcheem un ſaka wahedu tautas labā, ihpaſchi uſ ſemehm, ir gandrihſ tee weenigee un mahzitee ſpehki tautas ſkolotaji. Jo wiſi ziti leelatee un mahzitatee ſchejeenes ſpehki, ka muiſchneeki, garidsneeki un pilsſehtas turigakee pilſoni, tikai retus iſnemot, ſtahw wiſi ſinamā Bahzu puſē. Un tadeht buhtu leela netaiſniba, ja ir ſcho winas grubto auklejumu gribetu Latweeſcheem atraut un ſpeekt atſazitees no ſawas tautas miheſtibas.

Ka ſwehtums buhtu kur aiſlahrts, ihpaſchi Latweeſchu laikrakſtōs, to mehſ nekur ne-eſam atraduſchi, neds laſijufchi, bet iſhtais eemeſſs ſinamam pahmetumam ſche ir taſ, ko „Lat- weeſchu Awiſeſ“ ſawā „Drauga wahrdā“, 32. numurā iſſala, gluſchi klaji ſchchlodamahs: „Lihds ſchim mahzitaji mehſa buht droſchi uſ kanzelehm, jo neweens winus ne-apſuhdſeja lai- rakſtōs ſprediku deht. Tagad ta leeta leekahs buht zitada.“ Ka ſchi „zitada leeta“ — it gan ne-eeraſtis gabals un ſahpigakā ſlabarga

muhfu garidsneezibai, to tizam, „kur tee libh' schim mehds'a buht drofchi" — ja, koti drofchi! Bet tad wairaf gan nelas, la tilai ne-erastis. Zo wisos laiku laikos un pee wifahm tizibahm ir tapat spreests un runats par garidsneezibu, la pah'r wifahm zitahm tauschu lahrtahm pasaulē. Zo „Latweeschu Awises" paschas ari to atshist' sawa „draugu wahrda" un apleezina, la „mahzitaji naw engeli, bet grehzig'i zilweti". La Zubdu garidsneeziba ari sawa laika „mehds'a buht drofcha", isnomadama pat Deewa-namu tirtogateem. Wehlaki Lutera laikos „mehds'a buht drofchi", ar grehkeem tirtogotees. Un „leeta" nahja un tai wjadseja nahlt „jitada". Un kadeht tagad newar drofchi buht, la tee wahrdi, las dsirdami no kanzeles, nahlt awises? Te til ari tahda atbilde. Nekat tahdi wahrdi, las peeder pee Deewa kalposchana, naw nemti par eemefli awischi spreedumeem. Bet tas gan notizis, la laikrafsi fahkusch'i runat pah'r teem spreedumeem, preeksch' kureem basnizu kanzeles naw ihsta weeta. Kad mahzitaji ne-eewehro tahs runaschanas b'rihweshtibas robeschas, kuras teem listas zaur basnizas likumeem, tad ari teem nebuht nepeeklahjabs fuhdsitees, la laikrafsi dewuschi sawus spreedumus par teem wahrdeem, las neder us kanzelehm. Te naw wainigi laikrafsi, bet paschi mahzitaji. Tas pas ir teizams pah'r wispahbrigo garidsneezibas istureschanos. Tapat pah'rmeeschanas par misioni, la eenihdot paschu misioni un tai strahdajot preti, — naw pateefas. Ja pah'r misioni ir runats, tad tur ir runats, la misiones dahwanu newajadsetu fuhst' til dauds us ahreem, bet wjadsetu wehra list ari paschu Latweeschu nabadsibu.

Ta nu tas eet ar wifahm tahm pah'rmeeschanaahm, ko isteiz pret Latweescheem un Sgauneem winu pretineeki. Taisni apflatot, winas ir neween bespamatigas, bet ari sagrositas, un launuma pilnas. Tapat ari dauds buhschanas, kur Latweescheem un Sgauneem pah'rmet, tur Wahzeeschi to diw un trihs lahrtigi paschi atkal dara, ihpaschi tautibas buhschanas. Bet tomehr ir wihri un tas ari nekad naw leegts, las schai leeta ruma taisnibu, las Latweescheem wehle ari to paschu, ko tee wehlejahs fewim. Un ne-atshist' un neredf' Latweeschu tagadejds zenteend's nekadhu launumu, nedf' ari isfaka kahdus pah'rmetumus par teem. — Nafsteena flegumam — un ari leezibas pehz peeliksim sche kahdus wahrdus, ko runajis bijuschais „Latweeschu literariskas beedribas" direktors preeksch' kursemes zeen. prahwests Rutkowsk'i lgs, aispehrnaja minetas beedribas gada fapulze. Tur schis goda wihrs faka ta:

— — — „Latweeschu tauta grib lasit, „Latweeschu tauta grib dscedat, un ko wehl waram noprast jo gadu jo wairaf no winas rafsteem? Scho leetu: Latweesch'i grib buht Latweeschi. Wini negrib par zitu tautu palikt, „grib gan mahzitees ari zitas walodas, tomehr „no sawu paschas negrib atshist, bet to glabat un mihli kopt; wini zeena Latweeschu „mihklas, pasakas, sakamus wahrdus, tautas-dseefmas, fang jo gadu jo wairaf Latwija, „Latwija! Un zil jaw tee pah'rstrahdajusch'i ar „faweenoteem spehkeem puhledamees pa Latweeschu laikrafsieem, dsced. fwehtkeem, beedribahm „un la neta sawu walodu gribedami uskopt un „isglichtot! Ko nu pah'r to fazisim? Es faku, „gods tai tautai, las goda un mihlo sawus „tehwus, sawu tehwi semi, tehwi walodu — „ta mihlo fewi paschu. Par to nelas nekaitetu. Iskweenam buhs ari fewi paschu kopt,

„mihlet, pareisi un la nahkabs, isglichtot. Puke, „las pate fewi isglichto, ir par glihtumu un ko-„schumu wifam dahrsam."

Un tas teefa! Schee ir weenige zenteeni un nelas zits, la Latweeschi grib palikt Latweeschi. Grib palikt Latweeschi ar wifu sawu masuminu, ar sawu nizinato walodu. Bet kapehz nu wineem ari scha sawa peederuma, scha sawa weeniga behrna mantojuma, sawas tautibas, negrib labprah't atwehlet? Kadeht ziti negrib pateefibas ta atshist, la schis godajamais wihrs? Kadeht ne! Lai tas „Kungs redf" un angsta walbiba isfch'ir muhsu taisnibu, to wehlamees!

Pinku muischa. No tureen's mums peenahjis schahds sinojums: Muhfu Nikolaja basniza tika jaungada wakara notureta Deewa kalposchana: basniza bija smuli ar fwezechm apgaismota, tauschu bija papilnam sanahkusch'i, mahzitajs tureja spehzigu spreedik'i u. t. pr., ta la labaki newareja wehletees un tomehr las truhla, las zitās basnizas lihgsmi atskaneja, mums truhla dscedaschanas us wairaf balsim no lora. Agral gan daudst'eis tika no muhsu dscedatajeem un dscedatajahm no lora dscedats, bet kadeht tad schogad newareja jaungada wakara puschlot muhsu basnizu ar lora dscedaschanu? Kas pee tam bija wainigs, waj skolotajs? Ne! Kas tad? Muhfu paschu jauneki un jannelles. Nefinu, kapehz us tam nebija weenofuschees. Mithtee jauneki un jannelles, nepeekuhstat un ne-atraujatees no schi teizama darba, koptat wehl us preekschu jauto dscedaschanu bes wifas apnischanas.

Kehds Pinlineetis.
Raunas Jauna-muischa. No tureen's mums peenahjis schahds rafstis: Mums Jauneeescheem bija seemas-fwehtku pehdeja fwehtku wakara eglites fwehtki schautawas lambari. Lai gan wakara laiks bija slihts, tad tomehr laudis, gan leeli gan masi, us lambari dewahs, ta la apullsten tshetreem lambaris bija pilns. Pultsten peezds atbrauja zeen. draudses mahzitajs ar Jaunas-muischas leelungu. Ubi eenahldami apfweizinaja ar seemas-fwehtku fweizinaschanu fapulzejuschos, tad nobseedaja dscefnu un pehz tam tureja mahzitajs spreedik'i, pee lam ari isfazija, la Jaunas-muischas leelungs turot leelu mihlestibu us faweem walsts behrneem, norahbdams us tam, la leelungs, no agrakeem laileem eefahldams, weenadi sawu walsti apdahwinajis ar seemas-fwehtku egliti ar fwezechm un grahmatahm, ko behrneem isdalt; ari tapat skolu esot gruntejis un wifu twelacht peederofcho schlinkojis, kapehz tagad ari gribot no skolas behrneem dsirdet, waj tee ko eemahzifuschees. Mahzitajs noscheloja, la skolotajs naw nahjis un prasija treschas seemas skolencem, kur skolotajs aishahjis. Tee atbildeja, la aishahjis us weefibas wakaru. Nu mahzitajs pah'rklafschinaja skolas behrnus un pehz tam wini tika no leelunga apdahwinati ar grahmatahm un ahbokeem tee, las skolu nebija apmeklejuschi. Beidsot wisi ar leelu preeku no lambara schikirahs un kates wehlejahs, lai schahdi fwehtki ari us preekschu buhtu, un firsnigi pateizahs par bagati dotahm fwehtku dahwanahm.

P. S—f.
Lehdurgas un Straupes draudschu robeschas stahw tuwu kopā; tomehr sawadiba ir katra schini draudse it leela atrodama: neween mahjas-dshiwē un wispahrigas eestahdes, bet ari lauschu rafstura. Tais pee Lehdurgas draudses peederofchds 3 pagastis ir fainneeki pa leelakai dakai sawas mahjas few par ihpaschumu jaw eeguwusch'i, turpreti Straupe wiszaur ta wehl naw:

fchejeenes leelakaja pagasta, Leel-Straupe, wisi fainneeki wehl ir rentneeki, las sawu dahrgu rentes-makfu deht ir peespeesti, it truhkumigu fainneezibu west. Lehdurdseeschu rafsturs ir zeets, zaur sawu lepnigo, weens pah'r otu wairaf pazeldamos, istureschanos wini mehds weens no otra ari wairaf atschirtees. Straupeescheem turpretim ir mihstaks, lehna's rafsturs, wineem ir fadraudsigaks un weefmihligaks gars. Pee pagasta wezako iswehleschanahm tika gandrids wisa Lehdurgas draudse pah'rleeku stipra dserschanu frogos isrihlotā; Straupes draudse tas turpreti notika koti mehreni. Lehdurgas draudses-skola stahw tufsch'a ais behrneem; laudis te tur pret skolotaju naidigu prahtu, kapehz la tas par dauds ar laizigahm leetahm nodarbojotees un ari wifada zita fira par dauds laizigi isturotees. Straupes draudses-skola, kuras skolotajs ari nebuht naw fwehtulis, bet wada jauktu dscedataju-lori, las dsced neween basniza, bet ari us weefgeem wakareem un zitateem jautreem rihkojumeem, ir turpreti ais behrneem pah'rpidita. Tapat Lehdurga la Straupe atrodahs Latweeschu labdarischanas beedribas, preeksch' kuru fapulzechm laipnige leelungi ir wirs basnizas-frogeem labprah'tigi likusch'i it paschas ruhmes, ar leelahm sahleh'm isbuhwet. Lehdurdseeschu lepnakais prahts ir ari sawu beedribas sahli wairaf isgresnojusch'i, neta Straupeeschi to darijuschi. Tomehr dauds uszihligala un beeschaka rihloshanas noteel Straupes beedriba. Abas draudses top ari semkopiba us ihpaschahm fapulzechm kopta; Lehdurdseesch'i to dara eelsch'upf sawas labdarischanas beedribas, Straupeeschi to wed fewisch'ki un tagad te sagatawojahs us ihpaschas semkopibas beedribas dibinaschanu, zaur angstakas waldbas apstiprinaschanas eeguhfchanu. Bet Straupe top semkopibas fa-eimas dauds stiprakt apmekletas, neta Lehdurga. Straupes semkopjus ir winu fadraudsigakais, faweenigakais prahts pawedinajis, schini gada ari „Baltijas Semkopja" redakziju luhkot us to weenotees, la ta pa pilnam lahrtigi isplatitu winu fapulsch'u pah'rspreedumus un ismehginajumus semkopibas leetas; Lehdurdseeschu atsch'ibrigakais prahts turpreti ruma no ihpascha semkopibas laikrafsia dibinaschanas. Tikai abas angsch'a minetas labdarischanas beedribas zeefsch weena fira weenlihds'i, t. i. beedru un beedrenu masa peedalischanā un isrihkojumu wahja, nepeeteekofsch'a, apmekleschanā — no lauf-fainneeku pufes. Kapehz tas noteel? Wispirmais eemeflis te gan ir fainneekem wehl deefgan gruh'tais materialigais stahwollis; tad te wehl ir peeminams winu pa dakai weenteefigais prahts, las laizigas fapulzes un teatrus un weefigus wakarus neleel nekadha leela zeena; tahlak ir tahs makfas, ko schihs beedribas us faweem isrihkojumeem nem, preeksch' daudseem pah'rat angstas; waina ir tahlak, la fa-eima un isrihkojumu isglichtotakee apmekletaji zaur beeschu Wahja walodas runaschanu un nezeenijamu angstprah'tigu istureschanos — atsch'kirahs no isglichtiba semaki stahwofsch'eeem tautescheem: ari tas te ir par eemeflu, la top pa leelakai dakai jautri, jozigi isrihkojumi zilati, kur jo beeschi ari nopectnakus uswedumus wjadsetu apgahdat; waina ir, la tee tauteschi, las schihm beedribahm wehl stahw tahlaku, netop ar freetnu uszih'tibu, netop ar zaurkerigu, ustizigu gribu us-azinati, eewesti, ar beedribu darischanahm eepasibstinati un pee darboschanahm peewilkti; beidsot abas beedribas, lai gan winas uszih'tigi un ar it labeem panahfumeem darbojahs, tomehr sawus gada-pah'rskatus nemas nelaisch klaja. Kad tas

notiktu, tad laudis ar ſcho beedribu darbeem tuwaki eepafihos, tad wini dabutu no tam pahleezinatees, kam par labu tee daschadee rihlojumi noteel; tad pee teem te wehl attahlus ſtahwoſcheem laudim wairotos leelaka zeeniſchana un uſtiziba pret wiſeem beedribu darbeem, pret winu jantreem, ka nopeetneem rihlojumeem. Un kad nu tabda wiſe abas beedribas notiktu leelaka un dſihwaka, ſaweinigaka un uſtizigaka fatiſchanaſ, tad ari ſtarp laudim aiſween jo wairaf juſtu tee aiſpreedumi pret winu rihlojumeem un ne-iſpraſchanaſ pret wiſadu zitu winu iſtureſchanaſ. Jauna gada lai tapeh; ari jauns prahts un jauna dſihwe pazetahs pee Lehduſſeſcheem un Straupeſcheem!

— a —

Sehrneefchi. Daschas leetas nu gan ſchoruden pahrgroſſiſchahs, bet ſlapjais zekſch nemas ne; tas ir palizis kahds bija jaw agrarudenti. Un kur tad lai labſ zekſch rodahs, weena deena nahf ſneegs — un otra atkal dod leetus, ka plihſch ween. Ari ſeemſwehtlos bija tahds patſ negaiſa laiks, ka jaw labaf nemas newajadſeja, no iſbrauſchanaſ ne domat. Zeeſcham, ja kahds buhtu to paredſejiſ, tad gan nebuhstu wiſ til daudſ iſrihlojumi notikuſchi, ka toſ laitraktos wareja dabut laſit. Bet tas jaw wiſ nahf no augſcheenes! Ta ari Sehrneefchi nebija ſchoreiſ beſ iſrihlojumeem. Tika Altawa meſchlunga muiſchinâ pee Schrenes ſkolas teatriſ ſpehletſ, un kur tad wehl frogu klubas, tihri ka ſehnes zetmalâ peh; ſilta lectutina! Tatſchu, ſchoreiſ naw man tas gods par klubahm rakſtit, grihu tilai teatri ihſumâ peefihmet. Daschi jaunekti, kas no Sezeefcheem uſ Dinaburgu aiſgahjuſchi pee dſelſezeta daschos amatos deen, bija ſamahziſchees, lihds ar tur kahdahm Latwju ſeltenitehm, daschas lugas, un norunaja tahs otros ſwehtlos ſawa dſimtenê iſrahdit. Wiſu rihloſchanaſ wini atdewa ſaweem draungeem, lai tee ruhmi un wiſas eeriktes ſagahdatu. Schee nu, ka nu Sezeefchos waja dſigas telpas nebija nefur atrodamaſ, greeſahs tuhliſt pee Sehrneefchu dſeedatajeem, kureem tahdas ruhmes netrubla, lai tee palihdſetu teatri iſrihlot.

Iſrahditas tika ſchihs diwas lugas: „Paſcha audſinatſ“ un „Zigſ Moſes“. Par ſpehleſchanaſ runajot jaſaka, ka neweens labaki newareja buht gaidijis. Un tas jaw ſaprotama leeta, ka lauzineeki, kuri zits no zita atſtahtu dſihwo, newar ta eemahzitees ka pilſſehtneeki, kas tuwi kopâ buhdami, war laut kuru waluru kopâ ſa-ſcet un ſpehlet. Beh; teatra bija weefigſ wakars, kur ſjaanee wareja to waluru it preezigi un lihgſmi ar danjoſchanaſ, un wejee atkal ar daschahm runahm pawadit.

Mefchmaletis.

No Weetalwas-Odſeeneſ. Mehſ nu eſam palikuſchi beſ ahrſta. Muhſu lihdsſchinigais ahrſtiſ Donnera lgs atſtahja ſawu weetu. Wiſi atſiſhtam winu daudſkahrtigſ publinuſ un nonopelnuſ, un gauſchi noſchehlojam, ka no mums ſchlihrees. Weetalwas draudſes nodoms ir, dabut draudſes-ahrſti, bet wiſi wehl naw weenojuſchees, lai gan pagahjuſchâ konwentâ to lectu nehma preeſchâ. R. A.

Iſ Bez-Platoneſ. Minetâ pagafſta ſaimneeku mahjahm ir gan ſmilts, gan mahla ſeme. Geograſijas ſinâ ſchis pagafſtiſ tahds, kahdu reti zitur kur atradiſim. Pagafſta mahjas ſteepjahs, Leel-Swehtes un Wirzawas pagafſtu ſtarpâ, gara ſtrihpâ no ſeemeleem uſ deenwideem waj pee aſlonahm werſtehm, un tatſchu pagafſtam naw wairaf mahju, ka tilai 23. — Mahjahm,

kas atrodahs uſ ſeemeta puſti, ir wairaf ſmilts ſeme, turpretim tahm pret deenwideem ir wairaf mahla ſeme. — Minetâ pagafſta Welmeeru mahjai ir wairaf ſmilts ſeme un tilai maſalai datai ir mahls. Welmeeru mahju ihpaſchi tamdehl peeminu, ka uſ winas ſmilts lauka ir no weena meſcha iſauguſchi 29 ſteebri; — garaſajai wahrpai bij 22 un ihſakajai 14 graudi. Ja nu 10 wahrpahm rehſinatu katrai pa 22 graudu un 19 wahrpahm katrai pa 14 graudu, tad wajadſetu iſnahſt, ka no weena grauda buhtu iſauguſchi 486 graudi! Peeminu wehl, ka ſeme bij labi trefna un ſehts — bijis labi pareti. (R. Aw.)

Kuldiga. Wehletaju otra klafſe eezehla par pilſſehtas weetneekem: Bûttner ar 77, Fowelin ar 77, Landt ar 77, Jakobſohn ar 74, Willmann ar 73, Salomonſohn ar 73, Friedmaun ar 73, baronu Brüggen ar 46, baronu Buchholz ar 44, Hollihn ar 42, Beyerfeldt ar 41 un Söderſtröm ar 39 balſim. Pawiſam 77 wehletaji nodewa ſawas balſis.

Wentſpils. Tureenas andeles namam (ſirma B. G. Reinke) peederigais dſelſs trihſmaſtu kugiſ, ar labibu peelahdets, no Wentſpils iſbrauſdamaſ brauza uſ Schidamu, leekahs bojâ aiſgahjis, jo ſinas atnahluſchahs, ka minetais kugiſ pee Hollandes juhrmalas ar wiſeem kugineekem nogrimis. Pee Telſeles no juhras iſmeſtu atrada kuga kapteina leſchahs grahmatinu, kur eekſchâ bija wiſites kahrtis un 2 fotograſijas, un tad kuga ſeltito ehrgli ar kuga wahrdu. Nogrimumſcha kuga kugineeki bija 8 un ar wahrdu ſchahdi: kapteinis J. Stohrmans, ſuhrmanis Pauls Brügge, tad matroſchi Kaſpares Sillinſch, Nikolajs Kudbach, Auguſtiſ Andres, Kahlis Hajelbaums, Nikolajs Sprohgis un Frijis Apſchis. Pa leelakai datai ſchee kugineeki bija bijuſchi ſkoloni iſ Wentſpils juhras ſkolas.

Peterburga, 1. janwari. „Wald. Wehſtn.“ ſino: Dahwats: Selta tabakas doſe ar Keiſara wahrda burteem — Widſemes kameralteefas preſidentam Kampenhausenam, ihſtina ſtatsrahta tſchins — Widſemes muiſchneeku marſchalam Bockam un atziſes preſidentam Dehnam, I. klafſes Annas ordenis — Lehrbatas profeſoram Mindingam, III. klafſes ordenis — Kurſemes atziſes preſidentam Plehnam, Rigas walſtbankas direktoram Deſtroemam un Igaunijas ſkolu direktoram Bertingam.

Wehſtulu paſtmahrkaſ, kas lihds ſchim 7 kap. maſfaja, turpmak, ka „Boradols“ dſirdejiſ, maſfaſhot tilai 6 kap. un tahs, kas lihds ſchim 5 kap. (pilſſehtas) maſfaja, maſfaſhot turpmak tilai 4 kap. Waldiba doma, ka zaur tahdu maſkaſ paſeminaſchanaſ ſtipri wairoſchotees koreſpondenzija.

Rijewa. Tur Deenwiduſ-Walara dſelſſezelâ nejen noſagti tſchetri wagoni ar labibu iſ preſchu brauzeena, kas dewahs uſ Karalautſcheem. Brauzeneſ nonahziſ Weſchanaowlaſ ſtanziâ un winas preeſchneeka palihgſ Oſipowſ pawehlejiſ, tſchetruſ wagonuſ atſtaht tur. Darba direktoram telegraſiſki to ari paſinoja, bet Oſipowſ pahrtaiſija wiſuſ papihruſ, kas ſihmejahs uſ ſcheem 4 wagonem, un noſuhijja toſ uſ Odeſu, kur ari aiſtraidija wagonuſ. Pret pahrtaiſteem pawihreem wagonuſ tur iſdewa un labibu aiſlaida tahlaſ. Beh; kahda laika Oſipowa dſihwolli atrada tuſſchu; durwiſ bija aiſſlehdſis no eekſchahs, iſkahlpiſ tad pa logu un pa dſelſſezetu aiſbrauzis projam. Lihds ſchim wehl naw ſaſkertſ, un laikam nemas netiſk, jo Oſipowſ dſelſſezelâ deenejiſ uſ zita paſi.

Riſchnij-Rowgoroda. Aleegſchana baſnijâſ,

teatroſ u. z., ka ſehrga tagad iſplatiſuſehs pa wiſu paſauli. Ta ari turceneſ pilſſehtas teatri trefchos ſeemasſwehtlos, trefchajam zehleenam ſahlotees, ſauza: „Deg, deg!“ Un ka zitur, ta ari tur laudis ſahluſchi ſpeeſtees, kleeht un nogihbt, un labprahtigeem ugunſdſehſejeem ar leelu publiuſu tilai iſdewees, apmeerinat publiku un ta to iſglahbt no leelakas nelaimes.

Ahrſemes ſinas.

Hollande. Starp Bahzijas un Hollandes wal dibahm jaw labu laiku paſtahw toti wahja draudſiba. Hollandeeſchi ſlatahs uſ Wahzu wal dibu un ihpaſchi uſ Biſmarku ar ne-uſtizibu, jo Biſmarks eſot iſſajijis jeb zaur ſaweem rakſtneekem lizis iſſajit, ka Hollande buhtu ſaweenojama ar Wahziju un proti tani brihdi, ka Hollandes wal dneeku zilts iſmirtu, kas gan war atgaditees. Bet Hollandeeſchi no ſaweenoſchanaſ ar Wahziju un ihpaſchi ar Bruhſiju negrib neka ſinat, jo pee wineem paſtahw pilnigi politiſka brihwiba un parlamentes ſwabadiba, kahdas Wahziâ naw. Hollandeeſcheem toti pretiga tahda warmahziba un patwaliga wal diſchana un muiſchneeku kahrtas atbalſiſchana, kahdas redſ Bruhſijâ. Zaur wiſu to iſſkaidrojahs, ka ſtarp abahm wal dibahm nepaſtahw ihſtas ſirſnibas, no kam zetahs daschas behrſeſchanaſ. Preekſch kahda laika Wahzijas wal diba noſlehdſa ar Schweizi nolihgumu par laſchu audſinaſchanaſ aiſfargaſchanaſ Reinas upi. Wahzijas wal diba nu uſajzinaja Hollandi, lai ſchi peebedrojotees minetam nolihgumam. Bet Hollande atrada, ka zaur to Hollandes paſchahs ſwejneeki zeestu ſlahdi un tapeh; atraidija Biſmarka praſijumu. Par to nu Biſmarks ranga katrâ weetâ Hollandi atreebtees. Hollandeeſchi lihds ſchim daudſkahrt nodarbojahs ar kugneezibu gar Wahzijas preekraſti; Biſmarks iſweda zauri likumu, lai zitu walſtju peederigeem aiſleehtu beſ atkaufchanaſ kugofchanaſ pee Wahzijas preekraſtes un tahdâ wiſe waretu ari aiſleeht tahdu kugofchanaſ Hollandeeſcheem.

Nefen Wahzu wal diba iſfludinaja pawehli, zaur kuru daschu ſweſchu walſtju pawalſtneekem minetas kugofchanaſ brihwiba teel dota, bet Hollande ne-atradahs ſcho walſtju pulkâ. Tas bija weens eemeſliſ, kur Biſmarks ſawu ſpihſeſchanaſ prahtu pret Hollandi parahdija. Beſ tam peeminamaſ wehl zits eemeſliſ. Preekſch ne-ilga laika Hollande iſrihloja Gaagas pilſſehta ſtarpautiſku kongreſi kopigu noſajijumu deht par ſweju Wahzu juhrâ. Wiſas walſtiſ ſcheem noſajijumeem preekrita, bet Biſmarks teem lika ſchlehrſchluſ zelâ. Tad Hollande noſpreeduſe iſrihlot 1883. gada iſſtahdi Amſterdamas pilſſehta. Wiſas walſtiſ apſolijahs peedalitees pee minetahs iſſtahdes, til ween Wahzijas wal diba atſajijuehſ. Iſ ſchi atgadijuma ween jaw ſklaidri redſamaſ, ka Wahzijas wal diba netura drauga prahtu uſ Hollandi.

Anglija. No Anglijas runajot wiſpirmeſ japeemin kahdi nelaimes atgadijumi, jo diweecem Anglu kugeem nefen notikuſe nelaimi zaur ehromotu ſprahtſchanaſ. Damſlugis „Oſenholms“ brauza no Liverpules uſ Ku-Orleanu Seemetu-Amerikâ. Zelâ buhdamaſ kugiſ dabujis peedſihwot ſprahtſeenu, kas eſot zehlees zaur to ta noſaukto „elles-maſchinu, kura eſot bijuſe ſlepeni lihdsâ eweſta ar zitahm prezehm kugi. Kugiſ zaur ſprahtſeenu tika ſtipri maitats, bet nenogrime un ari no zilwekem neweens ne-eſot bojâ gahjis. Otrs Anglu kugiſ „Triumſ“, kas peeder pee Anglu kara-kugeem, atradahs pee Tſchiles preekraſtes, kad uſ ta notika ſprahtſeeneſ,

zaur kuru trihs zilweki tika nonahweti un feptini eewainoti. Schee nelaimes atgadijumi paschi par fewi gan nebuhtu ihpaschi eewehrojami, ja nezeltos domas, ka pee sprahdseeneem wainigi ir Zhri. Ra sinams, tad kahds Amerikaneefchu Zhru redaktors, Odonowans Rosa, preefch kahda laika leelijahs, ka Zhri esot fawehrejufchees, ispostit zaur elles-maschinahm wifus Anglu kara-kugus.

Ne-ilgi preefch tam pee Deenwidus-Amerikas peekrastes zaur ne-issklaidrotu sprahdseenu bija bojā gabjis Anglu kugis „Doterels.“ Odonowans Rosa toreis apgalwoja, ka kugis esot bojā aigabjis zaur Zhreem. To paschu schis redaktors tagad faka no beidsameem diweem sprahdseeneem, pee kam tas issklaidro, ka Zhri ne-atfajischotees no faweem postifchanas nodomeem, kamehr Anglija nebuhschot dahwinajuse Zhru semei brihwibu. Senal us Odonowana leelifchanu neweens nellausijahs, jo winsch wifseem bija pasihstaus par balamuti, kas runa neekus; bet tagad zehlfeshs schaubifchanahs, waj wina wahrdeem tomehr naw kahda pamata.

Afrika. Afchanti Nehgeru walsts kehnihsch, kas jaw fen pasihstams zaur faweem fleplahwibas darbeem bij nesen lizis eefwehtit kahdu jaun-usbuhwetu pili, no scheem fwehtleem par godu pawehlejis nokaut 209 jaunais meitenes, kas bij falaupitas no kaiminu ziltim, ka upuru nefchanu faweem deewelkeem.

Seemelu-Amerika. Ra is wehstures sinahm sinams, tad Seemelu-Amerikas fabeedrotahs brihwalsstis wairak neta simts gadu atpaka nebja patstahwigas walstis, bet peedereja pee Anglijas, bija Anglijas pawalste. Anglu spaidifchanu un pahrestibu newaredamas pazeest, fabeedrotahs brihwalsstis (toreis winas bija dauds masakas neta schim brihscham) fazeblahs pret Anglu waldbibu un no tabs atswabinajahs. Saprotama leeta, ka Anglijai tas nebija pa prahtam un la ta kur til waredama ar Seemelu-Amerikas brihwalsstim fadurahs. Schim brihscham ari par tahdu fadurifchanos jaruna. Starp fabeedrotahm brihwalsstim un Angliju nemeera un nefatilschanahs fehla pastahwigi aug. Nefatilschanahs zehlonis, ka sinams, ir Panamas kanala jantajums. Sabeedrotahs brihwalsstis issajijufchas prafijumu ka neweenai Ciropus walstei nebuhtu daliba pee pahrluhfchanas par Panamas kanalu, bet ka wifa usraudfibas teesiba peederetu Amerikai, tas ir ar jiteem wahrdam fakot: ka Seemelu-Amerikas fabeedrotahm brihwalsstim teel mineta usraudfiba.

Anglu awise „Daili Nus“ nu sino, ka Anglu waldbiba nospreeduse, atraidit tahdu prafijumu, tadeht ka tas esot neween pret wispahrigeem starptautifkeem likumeem, bet ari pret ta no-faulto Bulvera-Klaitona nolihgumu, kas no-flehgtis starp Angliju un fabeedrotahm brihwalsstim darits sinams, bet Anglijas ahreletu ministris lords Granwils drihsu laidifschot fabeedrotahm brihwalsstim rakstu, kura tas issklaidroschot Anglijas stahwolli mineta leeta. Waj isdofees scho stribdu isschirt meera, to wehl newar sinat. Ka Anglija atlahpfees, tas naw tizams, tadeht ka Anglijas mehrkis ir tas, usturet us juhkas fawu pahrswaru par wifahm zitahm walstim pasaulē, un ja fabeedrotahs brihwalsstis dabutu waldbibu par Panamas kanalu pilnigi fawas rolas, tad Anglijas swars Amerikas, Afijas un Australijas uhdenos stipri masinatos. Anglijai ari naw dailes no atklah-tas fadurifchanahs ar fabeedrotahm brihwalsstim,

jo Anglijas juhkas spehls ir par tagadejeem Amerikas juhkas spehsteem dauds stipraks.

Reis par Seemelu-Amerikas fabeedrotahm brihwalsstim runajot mums wehl kahda sina par weselibas buhschanu japeesprausch. Dauds fabeedrotu brihwalsstju pilsehtas stipri plo-fahs baku fehriga. Kailam laudis nebuhs labi gabdajufchi par baku potefchanu. Seemelu-Amerika waldbiba schini sina atwehl laudim brihwibu un daschi laikam domajufchi, ka baku potefchana newajadfiga. Kas pee laika naw klau-sijufchi prahtigus padomus, teem tagad nahlahs zeest.

Tas ween ir brihws, kas fewi apfaro.

Deews ir pehz fawas leelas un ne-isdibina-jamas gudribas un schehlastibas il weenu zilweku brihwi radijis, bet zilweki ir scho dahrgu Deewu dotu brihwibu niginajufchi un atstahjufchi. Bet pehz wini nahza pee faprafchanas un atfifschanas, zil dahrga un augsta manta ir brihwiba, un tad fahla atkal pehz winas dsihstees. Schi Deewa dota brihwiba ir ar laifu tibri fwefcha palikusi, ta ka tagad wina teel daschadi faprafsta un us daschadu wihs eemantota. Atrodahs wehl dauds zilweku, kuri brihwibu par fawwalibu tur. Jauneklis, kas no fawa meiftera teel stipri pee darba peespeests un labi ustraufits, lai kreetni un usihtigi strahda un fawu amata labi ismahzahs, atstahjahs no fawa meiftera, pirms ka fawa amatu kreetni eemah-jijees. Kad nu no meiftera wala tizis, tad nodobahs flinkuma un palaidniba, kur winam ari drihs truhkums un bads peestahjahs. Lai nu no truhkuma waretu wala tikt, tad fahf sagt, kur waredams un zaur sagschanu paleef par sagli. Ie nu redsam, ka brihwiba naw fawwaliba. — Bet kas ihstena brihwiba ir, to redsam pee pirmem zilwekem, kuri bij no Deewa brihwi raditi. Wini wareja darit, ka pascham patihf, fwehti dsihwot jeb ari greklam padotees un mirt. Til ilgi, kamehr zilweki brihwi bij, til ilgi ari wini waldbija par fawahm jufchanahm. Welns paradihses dahsa Gewu kahrdinadams luhfoja zilwela firbi meefas kah-ribu modinat. Schis nodoms ari wellam is-dewahs. Winsch zilweku til tahtu weda, ka tas wairs newareja par fawahm meefas kah-ribahm waldbit, bet bij winahm japallaufa, waj grib waj negrib. Ia nu zilweks wellam pa-klaufidams ir palizis par winu kalpu. No ta laika tad nu ir welns un muhsu meefas kah-ribas par muhsu lungeem un walbineekeem pa-likufchi. Kad nu mehs no scheem bahrgeem lungeem gribam wala tikt, tad ir dauds, dauds ar wineem jazihnahs un leeli kari jawed. Ia tad nu redsam, ka tam, kas grib brihws buht, pascham ar fewi jakaro. Deews tas klungs ari pawehleja, Ahdamam un Gewai paradihses dahrsu lopt un fargah; bet wini to ne-eewehroja un ta pret wina fwehtu pawehli apgrehkojahs. Ia nu redsam, ka zilweki zaur nepaklaufifchanu ir palikufchi par grehka kalpeem. Bet lai nu zilweks no grehkeem wala tiftu, tad wajag pa-klauftit. Ia tad nu issklaidri redsam, ka tam, kas brihwibu grib eemantot, wajag pastahwet pallausifchanā un kahrtiba, tas ir arweenu wahrdu fakot, wajag pascham fewi apfaro.

Mehs tilai tad waram brihwi justees, kad fewi esam pehz fawas labalahs firds apsinas aplarajufchi. Muhsu usdewums ir pret latru meefas kahribu zihnitees, ka tee par mums wirs-roku nedabu. Daschu reisi gadahs schahdas tahdas wilinaschanas us launeem darbeem. Kad mehs winahm padodamees, tad esam tahm par

wehrgeem palikufchi. Tad mehs ari wairs ne-esam brihwi, bet peeeste un no winahm wal-diti un waditi.

Kad apskatam kahdu dschraju, no ta mehs it skaidri redsam, ka tas wis naw brihws, kas doma, es jaw waru ar fawu mantu darit, ka man patihf. Tas jaw gan ari ir teefa, jo ar fawu mantu teel latram brihw darit, ko grib. Kad ziti laudis dschrejam pahmet, ka winsch par dauds dserschanā eedewees, un to luhfo, ka waredami, us zela greest, tad tas mehds faweem labdareem atbildet: Kas jums dakas par mani un manu mantu? Ruhpeetees labaki par fewi, ne ka par mani, jo es jaw netehreju zita mantu, ka tilai pats fawu.

Bet pehz manahm domahm ta tas wis naw, ka schis dschrajs leelidamees faweem labdareem atbild. Tas dschrajs jaw pats wairs nedara ka grib, bet winam ir japallaufa tam cera-dumam un tahm kahribahm, kas par winu ir wirsroku dabujufchi.

Muhsu usdewums ir pret il latrahm kahrdinahanahm preti turetees, un nelaut fewi us-wahret, bet ka mehs uswaram un wirsroku dabujam. Tad mehs ari warefim drofchi fagit: Es esmu brihws, par mani newalda. — Bet to ari nebuhs aplam faprafst, „es esmu brihws un wacu darit, ka patihf.“

Newajag wis domat, ka nebuhs laizigahm waldbifchanahm pallausit, ta tas wis naw faprotams. Kad zilweks fewi noturahs no sagschanas u. t. pr., tad jaw pats fewi ir aplarajis un waldbifchana ari wairak nepagehr. Jo waldbifchana tilai laudis peetur, lai eet to ihsteno zelu.

Pee teem, kas fewi aplarajufchi, peeder ari Sokrats. Sokrats bij kahda bilshu zirteja dehls, dsimis 470 gada pr. Kr. Atenes pilsehtā. Kahdu reis winsch us eelas bagatam wihram labdeenas dema, kas par to nemas nepateizahs, bet degunu pazelbams lepni garam gahja. Wina mahzepli par to nerodamees fazija: „Tu jaw fini, ka tas zilweks no lepnibas smird un godu neprot, kapehz tad tu winu fweizinjaji?“ — „Waj tad juhs gribeet, lai es ari godu aismirstu?“ ta Sokrats atteiza. Kahda deena wina fewa Kfanktipe ar winu welki bah-rabs. Sokrats winai ar lehneem wahrdeem atbildeja, un kad ta tadeht jo nikna tapa un ar jo bahrgeem wahrdeem wirsu mahzahs, tad winsch zehlahs un gahja ahra. Seewa newaredama dusmas waldbit, winam lehja pilnu podu neklaidra uhdena us galwu — un redseet, — ir tahdu kaunu winsch lehnā gara panefa, un ahra isnahjis, us faweem mahzeleem fazija: „Ia jaw es domaju, ka pehz pehrkona leetus buhs.“

Muhsu usdewums ir ari par fawu walodu waldbit un to aplarot. Daudsreis zilweks tahdus wahrdus istruna, kuri nemas naw wajadfigi un derigi un zaur kureem daschu reisi kaunum ween isnahf un nekas labz. Tadeht mums buhs pehz eefpehjas par fawu walodu waldbit. Daschu reis zilweks dusmas pilns istruna tahdus wahrdus us fawa tuwaka, kas nemas naw wajadfigi. Tahds naw par fewi walbijis, bet atlahwis fawahm dus-mahm wirsroku. Bet naw atkal jadoma, ka nemas nebuhs runat, ne, ta tas naw faprotams runat mehs waram gan, bet wifu, ko runajam, wajaga apdomat, waj ari ir derigs. Jo sakams wahrdz faka: „Apdoma papreefch, tad pehz nebuhs schehl.“

Tapat ari schai fina mehs waram fawus darbus pehz labalahs pahrlieginaschanas isdarit. Wisi darbi, jeb wifs, kas noteef, papreefchu

ta notizis teel isdomats. Tadeht mums buhs katru reis, kad par kahdu darba darischanu domajam, fewi pahrllezinatees, waj tas ari ir pehz labalahs pahrllezinaschanahs un waj ta pahrllezinaschanahs dibinajahs us Deewa prahthu. Kad nu mehs katru reis pee wiseem darbeem sawai labakai firds pahrllezinaschanai jeb firds balsij klausifim, tad ari sinams schini leeta fewi buhsim aplarozuschy. Tad muhsu firdsapfina dos labu leezibu par muhsu darbeem.

Daudfreis gan ari ta noteef, la lai gan mehs pahrdomajam kahdu darbu un atrodam, la tas ir flitti, tomehr sawai labakai pahrllezinaschanai neklausam, bet daram til sawu darbu, gluschy labi sinadami, la tas naw labi. Tas naw wairs rittigi, tad mehs ne-efam fewi aplarozuschy, bet efam par gribefchanas wehrgeem palikuschi. Tadeht tilai tad sawus darbus pehz labalahs firdsapfinas parahdissim, kad fewi aplarofim.

Bet schi muhsu labaka firds apfina dibinajahs us Deewa prahthu un gribefchanu. Tilai ta ir ta labaka pahrllezinaschanahs, las fastan un sa-ectahs kopā ar Deewa prahthu, kuru winsch mums ir firdi dewis, us atmena galdeem usralstijis un zaur saweem praweescheem sinamu darijis.

No scheem peerahdijumeem waram atflahst, la tas ween ir brihws un naw nekam wehrge, las fewi aplaro. M. Sihpolneeks.

Sihstula nelaimiga deena.

Pee kahda kunga deeneja kutscheeris, las bija til sihstis un flos, la leelijahs, 3 gadu laikā tilai 35 kapeikas fewischki notehrejis. Reif sawu kungu Jelgawā weidis, dabuja no kunga weenu rubli kofes naudas, jo kungs nemehdja kosti lihdsā west. Dabuto rubli diwreis aplahet greesis, trihsreis wirsū usspahwis un to makā pee ziteem fkanofcheem brahkeem eemetis, kutscheeris domaja, la tas til drihs no maha ne-issahps. Dā nu pa Jelgawu aplahet staigadams, winsch palika pee kahda loga stahwot, gribedams par wolti apluhlot us loga buhri stahwedamo putnu papogaili, las ar sawu lihlo knahbli ari us scho luhkojahs untadflani eesauzahs: „Sihstuli!“

Schis it kā no burwju wahda fabihjahs un trisdams logā eegahsahs, tā la tschinkfiedama loga ruhis faplihfa, par kuru bes kahdas teepfchanahs bija 80 kapeikas ja-atlihdsina. Sihstula wehdars fahla nepezeeschami paghret sawu dalu, tadeht winam bes kahdas atraufchanahs wajadseja eet kahdā ehdeenu pahrdotawā, lai ar wehderu islihdsinatots. Wisus wihnuuschus un ehdeenu pahrdotawos issaigajis, winsch at-rada wisus ehdeenus par dahrgu. Beidsot wisu leelakā ehdeenu weefnizā eegahjis, winsch redseja dauds weesu sawus wehderus meelojam ar de-fahm un stoweteem kahposteem un wehl ar da-schahm zitahm rittehm. Dē winam busetschiks usprassja: „Nu, draugs, waj ko wehlatees? Dē war dabuht pee firds peelikt, ko ari wehdars nesmahdehs.“ Sihstulis atbild: „Labprahth kahdu porziju par kapeiku.“ Busetschiks rahdija us Klingeri, us flahbo gurki un us 2 faufahm rengehym, ko warot par kapeiku dabuht; bet sihstulam ari tahs islikahs par dahrgu un zereja par kapeiku dabut kahdu taulōs zeptu desu, bet defas weeta dabuja dsirdet no pahrdeweja kahdus nelainpus wahrdus. Winsch behdigi pa durwim isgahja, gribedams eet us siwju tirgu, tur pamehginat, las sin, waj nelaimeseees, par lehtu naudu nokaulet kahdu lehtu siwi. Bet tē winam peestahjahs kahds pusē noplifhis wihrelis, ar wezahm bukfina bifikahm kahjās un platmali galwā, las sihstuli minetā weefnizā bija eeweh-

rojis un to schahdeem wahrdem usrunaja: „Pateesi, draugs, schini trakteeri ir gandrihs par dahrgu. Ja wehlatees par lehtu naudu labi pah-ehstees, tad luhdsami nahfat man lihds us kahdu weefnizu, jo tar mehdsu katru deenu pusdeenu paturet.“

„Baldees par juhsu laipnibu,“ muhsu sihstulis atbildeja. „Ja jums waru ustizeht, tad jums drofchi eeschu lihds.“

„Drofchi, mans kungs,“ sweschneeks atbildeja, „esmu tur winā sakā namā fehtas us-raugs un deenu jaw 10 gadus pee ta pascha kunga; mani sawz par Andreju Langfinger. Waj drihstiu ari jautahth pehz juhsu godajama wahda?“

„Mani sawz Salpeteru Mikeli un deenu pee kahda leelkunga us semehm par kutscheri.“

Dā cepasinschees, sweschee draugi dewahs naigi us preefschu un tad kahdā schlehsu eelā eegreesahs, pee lela sata nama nonahkuschy, eegahja watejā fehtā. Kad sweschais wisu kahrtibā lit atradis, tad abi feidsahs us lehtu wihnuft, lai launagu paturetu. Dā kahdu gabalinu pagahjuschi, wini eegreesahs patum-schā masā schenkifi. Gelschā eegahjuschi, abi tuhdat nosehdahs pee kahda gaudena galda, kur wirsū stahweja daschadi semaku lauschy ehdeeni: nowahritas defas, schlihwji ar smalti kapatu tela galu, eloti brehtlini, bruhni zeptas silkes ar sihpoleem u. t. pi. Sihstulis wajajaja far-kanbahrdaino schenkeri, zil malfajot bruhni stowetahs filku porzijas. „Bes schlihwja 5 kapeikas,“ bija atbilde. „Labi, tad dodat!“ sihstulis eesauzahs. Dē sweschais draugs tam eetschuksteja ausi, lai til eetura labu pusdeenu, jo schis buhschot leelo pusi aismakfat. Dā nu pahri labu tscharku usmetuschy, abi tad nosehdahs til zeeti kopā, la buhtu meefigi brahth un eesahka puzet bruhni stowetahs silkes, pahri baltas maisēs nembami ehda zil gribeja, jo sweschais nu folija jaw wisu famakfat.

Skopais kutscheeris meelojahs kā jaw pee drauga, kur ari pahris buteku bairischa netruhla. Kad labu launagu bija paturejuschi, tad sweschais eetschuksteja, lai nenemot par launu, wajagot usfmeheht, jo schim mahjās esot 2 kastes labu zigaru, kurus winsch no sawa kunga par labu uspafeschannu dabujis schinklotus. Winsch nosteigschotees us mahjahm pehz zigareem, lai schis tameht wina sudraba kalto pihpi papih-pajot un wina zerejamo nuhsu peeraugot, jo drihs winsch buhschot ar zigareem atpalat. Sihstulis swescham draugam, las winam til labs islikahs gluschy kā engelis, ari pilnigi us-tizejahs. Sweschais draugs aigahja. Sihstulis kahdu stundu gaidija, sudraba kalto pihpi pihpadams, bet neta newareja sagaidiht. Winam apnika gaidot, winsch peezehlees gribeja aiseet sawu draugu mehleht minetā sakā nama fehtā, bet no schenkera tika atturets, lai aismalfajot tehrinu, tad warot drofchi eet. Sihstulis aibildinajahs, la ne-esot neta prassjis, jo schenkera pascha kunde Langfingers, las teizees, la sakajā namā dsihwojot par usraugu, un katru deenu tē nahlot pusdeenu ehst, esot scho tē atwedis, no tihras drauga mihlestibas dsihts, un kā draugu pazeenajis; tapehz lai Langfingers malfajot. Bet farkanbahrdainais schenkeris atteiza, la Langfingeri nepasihstot un to nelad ne-esot fenal redsejis un la sakais nams peederot kahdam X. kungam, kuzam netaf ne-esot fehtas usrauga. Sihstulis nu prassja, zil par tehrinu peenahkotees, jo gribot aismakfat, un pee fewim pahrdomaja, la schim tatschu paleetot sudraba kaltais pihpis un smuka neebres-

nuhja. Schenkeris farehkinaja wisu tehrinu kopā us 82½ kap. Sihstulis wehl kahdu brihtinu gribeja us sawa laba drauga gaidiht, bet baitojahs, la nenofawetos preefsch sawa kunga par ilgu, tadeht naigi kehra pehz sawa sudraba enkura pulkstena, bet kā nobihjahs, tuffchu kabatu atrasdams, jo pulkstens ar kehdi kopā malfaja pahri par 35 rubti, pulkstens bija is kabatas aistaltees ar nepasihstamo draugu lapās. Sihstulis aif bailehm un dusmahm newitot eesauzahs: „Ak tu sagli! ak tu dahrga pusdeena!“ Til ko schee wahrdi bija isrumati, tad schenka durwis atwehrahs un eelschā eenahja polizijas eerehdnis ar diwi saldateem un kahdu sweschu kungu, las sihstulam sudraba kalto pihpi un needres nuhju eeraudstijis, eesauzahs: „Naw mans pihpis un mana nuhja un tas ir tas zilweks, las 3. weefnizā eenahkdams, par kahdahm kapeikahm ehst paghredams un til lehti nedabujis, iseedams man nosaga manu pihpi un nuhju. Baldees Deewam, nu schis putninsch wairs pelnitam sodam ne-issahps!“

Nabaga fopulis loti istruhkshs redsedams, kahdās siltās lamanās bija eekahpis zaur sweschu wilto draugu. Gan gribeja taisnotees, bet bija par wolti, jo neweens wina nepasina, tadeht gribot negribot wajadseja pallausit polizijas eerehdnim un lihdsā eet us poliziju. Leelkungs, las sawu kutscheeri newareja sagaidit, bija dusmigi isgahjis us eelu, netaf newaredams fapraht, kur gan lai tahds sihstulis waretu lawetees, turklaht tas bija arweenu bijis ustizams. Dē us reis leelkungs eerauga garam ejam kahdus polizistus, kuru widu atronahs wina kutscheeris. „Salpeteri, kā tu eeluwu tahdā godā? Tahds gods til peekriht likumu pahrkahpejeem, sagteem, dumpineekeem,“ leelkungs eesauzahs brihnodamees. „Zeenigs leelkungs, glahbjat mani, esmu newainigs, zaur wiltneeku esmu tahdā pekle eeluwis!“

Leelkungs gahja lihdsā un pee polizijas galwoja, la wina kutscheeris us termina stelleschotees leetas ismekleschanas deht. No tahdahm molahm walam tizis, drihs sirgus aijuhdsā un isbraukdams laida ko ween wareja us mahjahm, jo leelkungs wehl palika Jelgawā kahdu darischanu deht.

Kahdu gabalu braukuscham karstā faule loti speeda un kalteja, la netaf newareja slahpes pazeest, bija isfaltis kā weza muza, jo stowetec Sweedru swehri (silkes), ko Jelgawā bija ehdis, gribeja peldet; tadeht pee S. frogā sirgus peetureja un pee lehnes peefehjis luhkoja, kur aka, jo frogā negribeja ee-eet, lai nauda nebuhtu ja-istehre. Pee akas peegahja un noleezees pehz spana luhkoja, las guleja akas dibenā, laikam no faules stareem bihdamees, lai ne-iskaltu. Dā nu noleezees isdsird, la eet plunksch, it kā las akas dibenā nokriht. Sihstulis eekleedsahs: „Mans Zuhdas ir pagalam!“ Dā winsch mehdsā nosaukt sawu leelo ahdas maku, kuru eelschupuf kabatā nesaja. Tas nu zaur noleeschanos no kabatas akā krisdams leelu trofni taissja. Nu schigli frogā eegahja pehz palihga luhgtees. Ge-eet pee busetes, atrod diwus stiprus pagirneekus, kuri pagiras dserdami bija stipri eereibuschi, weda ar krodfineeku leelu stribdu, jo bija wairak eedsehruschy neta wareja famakfat, tuffchee maki bija flimi. Dē nu eenahzeju pamanijuschy palika it klusi, it kā nelahds sribds nebuhtu bijis.

Sihstulis, sawas behdas issahstidams, schehli gaudoja pehz sawa Zuhdaja naudas maha, las us wisbreesmigako wihsti bija akā noslihjis. Pagirneeki ari klausijahs azis eepelstuschy. Kro-

dsineels fmeedamees fazija: „Jums wajag leelam ftopulim buht; buhtu man pehz uhderna luhgufchi, es jums to bef maksas buhtu pafneeds.“ Sibkstulis usrunaja abus pee busetes fehdedamus pagirneelus ftroderus, kas sawas fchekres un dselstis jaw pee krod sineela bija eedsehrufchi, patlaban taifijahs fwahrkus list Eihlahm, lai amata leetas waretu isglahbt, ta-pehz ka bija kaiminds ja-cet schubt. Scho wintsch usrunaja, lai palihdsot patlaban noslihtuscho Zuhdasu no akas isswejoj.

„Ko nu, Fischer un Eihn (ta ftroderus fauja), waj newarat schim zilwekam palihdsot, juhs tatschu dabuseet labas magariifchas,“ krod sineels teiza.

Schee nu jautaja, zil mala naudas bijis. Sibkstulis teiza, ka ejot pahraf par 33 rubleem eefschu bijis.

(Turpmat beigums.)

Drufzina.

(„Mahjas Weefim“ eefschitta jaunaja gada.)

Zil daudsreis ne-efam no muhsu lihdsedstiwotajeem Wahzeefcheem dsirdejufchi, ka wini efot „humani“, „bespartejifki“ u. t. j. pr. Ka tas darbds tomehr ta ihsti wis naw, ir jaw daudsreis no otras puses peerahdits. Ari schoreis grihu te kahdu peemehru peewest, kas warbuht ari derehs par peerahdschanu, ka Wahzeefchi fchos sawus loti beeschi leetotos isteikumus darbds peerahda.

Dascheem no jums, zeen. lasitajeem, buhs pasihstams schu Niga, Gackera apgahdeenad, isnahkofchais „Nigascher Almanach“, t. i. Nigas kalenders jeb gada grahmata. Schi kalendera beidsama isodaka ir „Beitrag zur Statistik Nigas“ t. i. sinas preefch Nigas statistikas. Schini nodaka atrodahs ihfas sinas par kahdu 150 fchu Niga un winas aplahrtne atrodamu beedribu, fabeedribu, direkziju, eestahschu, kassu u. t. pr. darbibu un stahwolli beidsama 1880. g. Scho nodatu atrodot, mans pirmas darbs bija, meklet, ko tehwischligi waditee Latweefchi beidsama gada isdarijufchi un ko tehwi no scheem sawu behru darbeem teiz. Bet ko atradu: tahdas tautas — Latweefchi — pawisam Niga ne-atrodahs, jeb ja wini atrodahs, tad wini beidsama gada it neta laba naw isdarijufchi. Ka Igauni Niga atrodahs, to gan dabujam sinat, jo 196. l. p., sinojuma par Sw. Jehkaba basnijas darbibu, atrodam deefgan plafchas sinas par schu Niga atrodofchos Igaunu draudsi. Turpreti, ka jaw teizu, weli meklesi tur kahdas sinas par Latweefcheem un winu draudsi. Waj fchi ir ta daudsreis usflaweta Wahzu „Unparteilichkeit“ un „Humanitat“? Ka ari Kreewi Niga atrodahs, lai gan nedauds pehz dotahm sinahm, to atrodam gan.

Bet tu warbuht, zeen. lasitajs, jautasi, ka tas nahf, ka minetds „beitreids“ nekas par Latweefcheem un winu darbibu ne-atrodahs, jo sem wahrda „Niga“ taf faprot wisu, kas Niga atrodahs un tad ari faprotams eestahdes un beedribas, dibinatas un waditas no Latweefcheem? Tu warbuht man ari gribesi jaw usflaitit wifas tahs schu Niga atrodofchahs daschadas Latweef-

schu palihdsibas un labdarifchanas beedribas, kas ihpafchi fekmeschanu pelna, ka ari zitas eestahdes, kuras tapat, ka Wahzu beedribas un eestahdes isdod neween sawus drukatus gada pahrfkatus, bet ari Latweefchu laifkrafstos sino par sawu darbibu, is kureem tad ari nereti Wahzu awifes saweem lasitajeem fchihis sinas pafneeds. Un bespartejifkeem un statistifku sinu sawahzejeem gan scho wajadseja eewehrot. Waj fchu gan nebubs atkal flaidra peerahdschana, ka muhsu ta faultee „kulturas neseji“ grih buht tee weenigee, no kureem kas labs war nahft, ta ka tee, kas Nigu tuwafi nepasihft, ir pilnigi pahrfleeginati, ka wifs, kas Niga labs noteef, til weenigi no Wahzeem nahf? Ka schahdas sinas zaur sawu weenpusibu qhreenes statistifku sinu sawahzejus til maldina un winus wed pee neriftigeem rezultateem, ir patd no sewis faprotams. Turpreti fliktums un faunums zetahs til no Latweefcheem, un wini beedribahm un wadoneem. Jo ko gan daudsi sin teift no Latweefcheem mineta kalenderi tas raktis „der funfundzwanzigste Jahrgang des Nigaschen Almanachs“, ka til to, ka Latweefchu tautiflee wadoni, kuri schini raktis netop wis ka zitas weetas par tautas „ferfihreem“ dehwet, bet par „praweeefcheem“ (atkal kas jauns!), zenschtees sawu un Wahzu tehwu 700 gadds panahftos darbus ne-atsiht un to ar leelahm gruhitahm panahfto semes weenprahribu ispostit? (St. kalendera peelif. 6. l. p.) Un wehl daudsi zitus faunumus. Waj neskan, zeen. lasitajs, loti patihkami? Redsi, Latweet, tahds tu isfkatees sawu kulturas neseju speegeli. Kur nahf labu darbu rahditajs, tur tu sawu wahrdu weli meklesi, turpreti faunu darbu rahditajs tu efi pirmas un weenigais. Behru audsinataji gan ir schini leeta tahdas domas, ka fliktas audselnu ihpafchibas daudsreis meklejamas pee audsinataja, un wehl wairaf, kad 700 gadus audsinajis; nesinu waj fchu ari ta nebuhtu? O. O.

Pateiziba.

Es apafschu parafstijees zaur scho issaku sawu firfnigu pateizibu wiseem Bihing-Atrades waldischanas apriaki buhdameem un man pee faufchu-flaitifchanas par palihgeem bijuscheem, tas ir wiseem flaititajeem, kas pehz eespehjas ir puhlejufchees sawus usdewumus peepildit, ka ari wiseem faimneekem, ka tee ar laipnibu ir flaititajeem preti nahfufchi un tur ir wajadstis bijis, labprahrtigi palihdsibu sneegufchi un zaur to flaititajeem daschas gruhitibas paweeqlinajufchi.

Gerstenmeyer Atradsje,

muifchu tomifars preefch Wilhin-Atrades muifschahm.

Sihfi notikumi is Nigas.

(Kabatas sahdriba). Bruhweru meistaram Ehlshlegel lungam 3. janwari pastes kantori, kamehr wintsch tur naudu faehma, tika is bilschu kabatas issagta feschas-grahmata ar 146 rubleem.

(Celaufschauas sahdriba) nakti no 29, uf 30. dezembri sagli celaufufchees pee nama ihpafschneela Dsilne lunga, kas Dreilinu muifschu dsihwo. Sagli bija celaufufchees zaur logu nofekama kambari un tur issagufchi galu un

drehbes, wehrtiba no 33 rubl. 85 kap., tad wehl bodes ihpafschneekam, J. Dsenne l., daschadas amatu rikfus wehrtiba no 50 rubl. 75 kap. (Sahdsiba). Ulu-eela Nr. 5 dsihwodamam skolotajam M. Maifst lungam, kamehr wintsch nebija mahja, sagli eelihdsufchi par watejo klapas logu un issagufchi daschadas drehbes, wehrtiba no kahdeem 380 rubleem.

Peterburga, 2. janwari. Pee schihis deenas 5 proj. pree-miju aifdewuma islofeschanas krita winnesti uf schahdeem numureem:

- 200,000 rubl. uf Nr. 8,022—8.
- 75,000 " " " 17,925—13.
- 40,000 " " " 15,486—20.
- 25,000 " " " 14,606—27.

3 winnesti pa 10,000 rubl. uf Nr. 11,774—17, 6406—48, 13,927—40.

5 winnesti pa 8000 rubl. uf Nr. 11,203—47, 6176—1, 3220—13, 5380—28, 660—17.

8 winnesti pa 5000 rubl. uf Nr. 15,467—25, 18,388—6, 6339—47, 15,863—14, 5117—10, 3860—38, 19,229—3 un 1827—1.

20 winnesti par 1000 rubl. uf Nr. 6099—17, 127—5, 13,701—49, 19,315—48, 7145—48, 6216—16, 15,582—37, 1444—5, 16,145—42, 11,233—20, 14,803—13, 14,837—7, 2620—50, 17,502—35, 17,113—11, 18,222—4, 9803—38, 17,100—36, 9343—29, 26—14.

Winnesti no 500 rubleem uf schahdeem numureem:

2 33	3409 6	7640 14	12231 2	16315 40
217 4	3422 29	7791 25	12241 29	16329 40
276 7	3567 31	7797 14	12547 45	16348 48
276 10	3586 15	7916 4	12615 21	16396 27
397 13	3642 3	8137 12	12628 13	16473 33
412 40	3690 16	8235 42	12709 12	16482 8
462 17	3729 43	8306 23	12873 30	16497 36
489 10	3844 39	8421 17	12881 15	16548 50
566 40	3960 9	8489 28	12911 46	16572 2
572 39	4218 34	8544 26	12999 22	16679 37
608 42	4227 49	8559 48	13208 30	16719 5
623 2	4300 28	8560 16	13214 11	16734 12
856 43	4335 31	8747 36	13325 44	16755 26
867 39	4418 34	8749 13	13337 14	16945 45
900 43	4432 17	8861 49	13441 19	17026 7
903 14	4485 37	8894 29	13456 13	17026 25
960 23	4515 46	9007 33	13492 32	17057 32
974 7	4792 18	9185 12	13558 44	17245 23
1103 5	4907 47	9282 29	13621 31	17318 45
1201 43	4925 48	9408 28	13706 33	17337 45
1238 41	5040 1	9444 14	13713 46	17374 9
1361 10	5084 48	9668 7	13797 42	17388 10
1410 17	5110 10	9780 15	14002 12	17828 49
1522 17	5131 41	9786 20	14019 41	17902 32
1559 44	5456 39	9890 32	14146 23	17918 45
1593 24	5588 20	9886 47	14180 44	17945 8
1611 49	5666 22	10003 29	14204 40	17960 32
1628 1	5703 35	10100 50	14373 40	17965 28
1736 27	5784 22	10104 3	14494 35	18035 2
1767 1	5815 21	10188 8	14533 11	18045 39
1783 36	5954 29	10307 5	14598 39	18093 37
1848 15	6002 48	10386 23	14625 40	18455 19
2090 17	6008 9	10392 50	14648 33	18467 17
2172 45	6188 2	10493 38	14818 49	18480 34
2196 35	6203 39	10496 43	14947 34	18501 13
2226 31	6283 28	10498 42	15048 46	18775 43
2313 23	6356 9	10908 50	15288 2	18776 32
2376 3	6545 11	10987 28	15328 6	18908 25
2409 41	6686 7	11000 25	15386 42	19021 5
2693 47	6789 25	11051 41	15502 47	19033 31
2710 22	6785 30	11054 12	15510 47	19092 43
2715 3	6924 8	11235 14	15528 17	19172 7
2732 44	7100 32	11275 43	15553 13	19192 5
2816 19	7146 17	11291 38	15608 29	19363 33
2870 49	7178 14	11325 6	15831 6	19554 7
2871 38	7256 6	11420 13	15866 6	19587 20
2974 37	7258 3	11433 4	15881 46	19676 26
2995 14	7439 10	11451 30	16040 44	19684 13
3246 5	7443 15	11528 29	16067 25	19697 17
3280 44	7519 33	11725 19	16203 39	19743 31
3284 16	7630 5	11793 22	16203 42	19783 47
3408 8	7638 17	11847 8	16205 25	19926 10

Amortiseereti tifa schahdi numuri:

- 548, 878, 966 1029, 1201, 1328, 2584, 3000, 3183, 3247, 4078, 4371, 4501, 4543, 4751, 5405, 6082, 6266, 6549, 6654, 7154, 7438, 7660, 7888, 8036, 8486, 8763, 8931, 9156, 9211, 9434, 9568, 9643, 9648, 10230, 10258, 10291, 10402, 10410, 11071, 11426, 11774, 13201, 13290, 13505, 13546, 14108, 14395, 15019, 15282, 15509, 15623, 15946, 16131, 16207, 16522, 16428, 16829, 16893, 16982, 17080, 17374, 17720, 18110, 18205, 18785, 19278, 19209, 19512, 19871.

Abildofchais redaktors Euzt Plates.

Sludina jumi.

Behrni

no semehm, kuri Nigas stolas apmekle, atrod lehtu korteli ar labu kosti, wifu skolu tuwuma, pee Misfche kundses, Nikolai-eela Nr. 15.

Panfioneri

atrod laipnu usnemfchamu Masf. Abr-Niga Faun-eela Nr. 26.

Estam. wezmagte Behrni

dsihwo leela Maslawas-eela Nr. 171. Kairus japeeteizahs.

Diwi wehweri

preefch lohwilnas feschu aufchanas war peeteifkees Dinamindes-eela Nr. 34, tirgotaja Strausa nama.

Quists

preefch beaufschanas war peeteifkees alus-pagraba Ernst Plates nama, pee Petera basnijas.

Pagraba-dshwoflis

ir isibrejams Peterb. Abr-Niga masaja Lasaretis-eela Nr. 1, pee Etsifabetes-eelas.

Bildes

teel lehti un labi eerahmetas Weera-eela Nr. 4a, pee leela pumpja, pa 1 trepi augfcha, pa labo rofu.

A. Zakowlew.

Sawadu cemeslu labab top loti lehti pahrboti diwi firgi, kamanas, katefcha un firgu-leetas (fuhrmann), Katlines-eela Nr. 26. Japeeprafja pee mahjas faimneela.

Mahja

ar ehebegi un granti ir pahrbodama aif katefchitakeem, Pet. Abr-Niga Kaleju-eela Nr. 5.

